

Anleitung - Benutzerhandbuch

HOCHDRUCKREINIGER

H2200



ALNOVA[®]

Millasur, SL.
Rúa Eduardo Pondal, Nr. 23 – Pol. Ind. Sigüeiro
15688 – Oroso – A Coruña 981 696465 www.millasur.com



ANOVA bedankt sich für die Wahl eines unserer Produkte und garantiert die Unterstützung und Zusammenarbeit, die unsere Marke über die Jahre hinweg stets ausgezeichnet haben.

Diese Maschine ist auf eine lange Lebensdauer ausgelegt und wird Ihnen bei sachgemäßer Verwendung gemäß der Bedienungsanleitung viele Jahre gute Dienste leisten. Wir empfehlen Ihnen daher, diese Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen und alle unsere Empfehlungen zu befolgen.

Für weitere Informationen oder bei Fragen können Sie uns über unseren Websupport unter www.anova.es kontaktieren.

INFORMATIONEN ZU DIESEM HANDBUCH

Beachten Sie die in diesem Handbuch und auf dem Produkt bereitgestellten Informationen zu Ihrer eigenen Sicherheit und der Sicherheit anderer.

- Dieses Handbuch enthält Anweisungen zur Verwendung und Wartung.
- Nehmen Sie diese Bedienungsanleitung mit, wenn Sie mit der Maschine arbeiten.
- Der Inhalt ist zum Zeitpunkt des Drucks korrekt.
- Wir behalten uns das Recht vor, jederzeit Änderungen vorzunehmen, ohne dass dies unsere gesetzlichen Verpflichtungen beeinträchtigt.
- Dieses Handbuch ist ein integraler Bestandteil des Produkts und muss im Falle einer Verleihung oder eines Weiterverkaufs beim Produkt verbleiben.
- Fordern Sie bei Ihrem Händler ein neues Handbuch an, falls Ihr altes verloren gegangen oder beschädigt ist.

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE MASCHINE BENUTZEN.



Um sicherzustellen, dass Ihre Maschine optimale Ergebnisse liefert, lesen Sie die Gebrauchs- und Sicherheitshinweise vor der Benutzung sorgfältig durch.

WEITERE WARNHINWEISE:

Unsachgemäße Verwendung kann zu Schäden an der Maschine oder anderen Gegenständen führen.

Die Anpassung der Maschine an neue technische Anforderungen kann zu Abweichungen zwischen dem Inhalt dieser Bedienungsanleitung und dem gekauften Produkt führen.

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen führen.

INHALTSVERZEICHNIS

- 1. Sicherheitsstandards und Sicherheitsvorkehrungen**
- 2. ANWENDUNGSBEREICH**
- 3. TECHNISCHE DATEN**
- 4. PUMPENBETRIEBSMERKMALE**
- 5. GEBRAUCHSANWEISUNG**
- 6. Pumpenöl wechseln**
- 7. Problemlösung**
- 8. Wartung**
- 9. LAGERUNG**
- 10. UMWELT**
- 11. GARANTIEBEDINGUNGEN**
- 12. TEILEAUFLAGE**
- 13. CE-ZERTIFIKAT**

1. Sicherheitsstandards und Sicherheitsvorkehrungen

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Diese Bedienungsanleitung ist fester Bestandteil des Hochdruckreinigers und sollte beim Produkt verbleiben.

Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer sind uns sehr wichtig. In dieser Bedienungsanleitung und am Gerät selbst finden Sie wichtige Sicherheitshinweise. Bitte lesen Sie diese sorgfältig durch.

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere diese Symbole und die folgenden Anweisungen:

⚠ Gefahr: Weist darauf hin, dass es bei Nichtbeachtung der Anweisungen zu schweren Verletzungen oder zum Tod kommen wird.

⚠ Warnung: Weist auf ein hohes Risiko schwerer Verletzungen oder des Todes hin, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

⚠ Achtung: Weist darauf hin, dass bei Nichtbeachtung der Anweisungen leichte Verletzungen oder unerwünschte Folgen auftreten können.

⚠ Warnung: Weist darauf hin, dass bei Nichtbeachtung der Anweisungen Schäden an Geräten oder Eigentum entstehen können.

Hinweis: Es liefert nützliche Informationen.

Sollten Probleme auftreten oder Sie Fragen zu Ihrem Hochdruckreiniger haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Produkthändler.

Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen für den sicheren Betrieb dieses Geräts. Lesen und verstehen Sie alle Warnhinweise, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.

Symbole und Bedeutungen der Gefahr



Kurzschluss

Platzen















Stromschlag



Verletzung

Vergiftung

Tragen Sie Schutzkleidung und Schutzbrille.

Sicherheitsregeln, die zu beachten sind	
	Das Produkt darf nicht zusammen mit brennbaren oder giftigen Flüssigkeiten oder Produkten verwendet werden, die mit der ordnungsgemäßen Funktion des Reinigers nicht kompatibel sind.
	Das Produkt darf nicht in Reichweite von Personen verwendet werden, es sei denn, diese tragen Schutzkleidung und Schutzbrille.
⚠ Warnung	Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn das Netzkabel oder wichtige Teile des Produkts beschädigt sind, z. B. Sicherheitsvorrichtungen, Hochdruckschläuche oder die Spritzpistole.
⚠ Warnung	Richten Sie den Wasserstrahl nicht auf Personen oder Tiere, elektrische Geräte oder die Maschine selbst.
	Das Produkt darf bei Regen nicht im Freien verwendet werden.
⚠ Warnung	Kinder und Laien dürfen das Produkt nicht benutzen.
	Berühren Sie den Stecker und/oder die Steckdose nicht mit nassen Händen.
	Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist.
	Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn der Hochdruckschlauch beschädigt ist.
⚠ Warnung	Den Abzug nicht in der Betriebsposition betätigen.
⚠ Warnung	Die Kalibrierung des Sicherheitsventils darf nicht verändert werden.
⚠ Warnung	Verändern Sie nicht den ursprünglichen Durchmesser der Sprühdüse.

 Warnung	Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt.
 Warnung	Das Produkt darf nicht am Netzkabel gezogen werden, um es zu bewegen.
 Warnung	Alle elektrischen Leiter müssen vor Wasserstrahlen geschützt werden.
 Warnung	Das Produkt darf nur an eine ordnungsgemäß geerdete Stromquelle angeschlossen werden. Der Einsatz eines Fehlerstrom-Schutzschalters (FI-Schalter) bietet zusätzlichen Schutz für den Bediener (30 mA).
	Der Hochdruckstrahl kann lose Partikel mit hoher Geschwindigkeit wegschleudern, daher sollten Sie Schutzkleidung und eine Schutzbrille tragen.
 Warnung	Bevor Sie irgendwelche Arbeiten am Staubsauger durchführen, ziehen Sie den Netzstecker.
 Warnung	Bevor Sie den Abzug betätigen, fassen Sie die Wasserpistole fest an, um dem Rückstoß entgegenzuwirken.
 Warnung	Die Wartung und/oder Reparatur elektrischer Bauteile darf nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
 Warnung	Lassen Sie den Restdruck ab, bevor Sie den Hochdruckschlauch abkoppeln.
 Warnung	Vor jeder Benutzung des Produkts ist zu prüfen, ob die Schrauben ordnungsgemäß festgezogen sind und ob keine Teile beschädigt oder abgenutzt sind.
	Verwenden Sie ausschließlich Reinigungsmittel, die die Beschichtungsmaterialien von Hochdruckschlauch, Pumpe und Elektrokabel nicht angreifen. Verwenden Sie keine Bleichmittel, Alkohol, Benzin, Salzsäure usw. als Lösungsmittel, da diese leicht entzündlich und korrosiv sind.
 Gefahr	Das Produkt arbeitet mit einem so hohen Flüssigkeitsdruck und einer so hohen Geschwindigkeit, dass es menschliches und tierisches Gewebe durchdringen kann, was zu Amputationen oder anderen schweren Verletzungen führen kann. Behandeln Sie die Flüssigkeitsinjektion nicht wie eine einfache Schnittwunde; suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
 Vorsicht	Verwenden Sie ausschließlich Chemikalien, die für Hochdruckreiniger entwickelt wurden, oder milde Seifen und Chemikalien, die mit den Aluminium- und Messingteilen des Hochdruckreinigers kompatibel sind.
 Vorsicht	Die Maschine benötigt Wasser mit normaler Temperatur, die Zulauftemperatur darf 50 °C nicht überschreiten. Die Maschine darf nicht bei 0 °C oder darunter betrieben werden.

Symbol	Indikator
	Dieses Handbuch sollte vor Beginn der Geräteinstallation gelesen werden.
	Hochdruckwasserstrahlen können bei unsachgemäßer Verwendung gefährlich sein. Richten Sie den Wasserstrahl insbesondere nicht auf Personen oder Tiere, elektrische Geräte oder die Maschine selbst.

2. ANWENDUNGSBEREICH

- Wartung und Reinigung von diversen Fahrzeugen, Projektmaschinen, Baumaschinen und landwirtschaftlichen Maschinen.
- Wartung und Reinigung von Militärfahrzeugen, Panzern, Booten, Flugzeugen und anderen militärischen Maschinen.
- Die von den Tauchern gefundenen Hafencontainer müssen gewaschen und desinfiziert werden.
- Waschen, Hygiene, Erholung und Desinfektion in der Tierhaltung.
- Tägliche Reinigung der Glasfassade und der Außenwand des Gebäudes.
- Waschen und desinfizieren Sie die Umgebung des Marktplatzes, die Straße, Krankenhäuser, Hotels, Restaurants und Innenhöfe.
- Waschen und desinfizieren Sie die Sanitäreinrichtungen, Reinigungsstellen und Müllumladestationen.

3. TECHNISCHE DATEN

Modell	H2200
Pumpenmodell	3WZ-18070BS
Maximaler Druck (PSI / bar)	1160/80
Durchfluss (GPM / L / min)	3,38/12,8
Drehzahl	2900
Leistung	2.2
Bruttogewicht (kg)	28,5
Abmessung (cm)	58x42x39,5



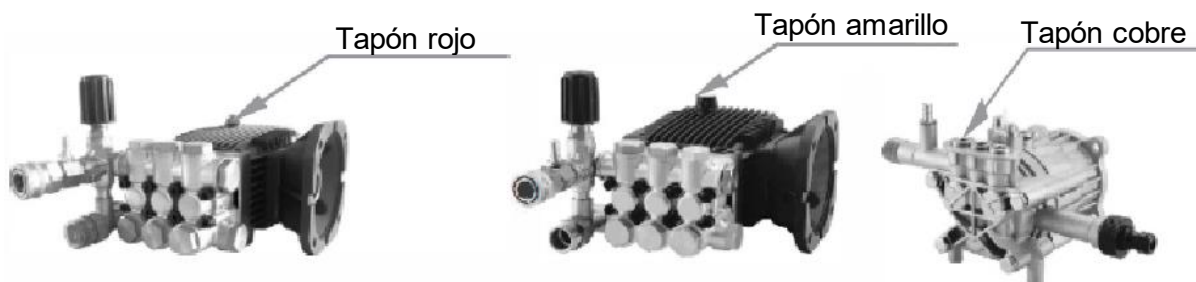
1. Hakengewehr
2. Schlauchhaken
3. Lenker
4. Einstellbarer Regler
5. Bombe
6. Chassis
7. Eingang
8. Ausfahrt
9. Elektromotor
10. Gummirad
11. Schalten
12. Stromkabel
13. Hochdruckschlauch
14. Lanze
15. Pistole

4. PUMPENBETRIEBSMERKMALE

Prüfen Sie beim Öffnen des Kartons anhand der Packliste, ob alle Teile vollständig und in gutem Zustand sind, und bewahren Sie die beigelegten Unterlagen sorgfältig auf.

1. ÖLAUSCHRAUBE WECHSELN

⚠Achtung : Die rote Pumpenkappe ist speziell für den Transport vorgesehen; ersetzen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts die rote Kappe durch die gelbe Kappe oder die Messingkappe aus dem Ersatzteilpaket.



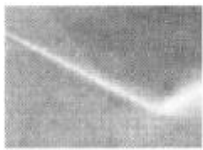


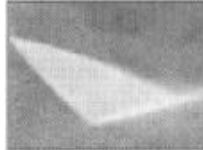

2. DRUCKREGLER

Die Druckeinstellung ist werkseitig für optimalen Druck und optimale Reinigung voreingestellt. Falls eine Druckreduzierung erforderlich ist, können folgende Methoden angewendet werden:

- Halten Sie Abstand von der zu reinigenden Oberfläche. Je größer der Abstand, desto geringer der Druck, der auf die Oberfläche ausgeübt wird.
Warnung: Versuchen Sie nicht, den Pumpendruck zu erhöhen; eine höhere Druckeinstellung als die werkseitige Einstellung kann die Pumpe beschädigen.
- Wechseln Sie zur weißen 40°-Düse. Diese Düse erzeugt einen weniger kraftvollen Wasserstrahl und ein breiteres Sprühbild.
- Stellen Sie den Druckregler der Pumpe ein. Drehen Sie den Druckreglerknopf gegen den Uhrzeigersinn, um den Druck zu verringern. Nach Gebrauch des Hochdruckreinigers drehen Sie den Druckregler wieder im Uhrzeigersinn in seine ursprüngliche Position zurück.
- Versuchen Sie nicht, den Druckreglerknopf über die eingebaute Anschlagmarkierung hinaus zu drehen, da sonst die Pumpe beschädigt wird.

3. DÜSENTYP

Ihr Gerät ist mit vier Sprühdüsen ausgestattet. Jede Düse ist farblich gekennzeichnet und bietet ein spezifisches Sprühmuster für einen bestimmten Reinigungszwecken.

	0°	15°	25°	40°	Chemikaliendüse
Verwendung					
Vorsicht: Der Hochdruckstrahl Ihres Geräts kann Oberflächen wie Holz, Glas, Autolack, Zierstreifen und -leisten sowie empfindliche Gegenstände wie Blumen und Sträucher beschädigen. Prüfen Sie vor dem Sprühen, ob der zu reinigende Gegenstand robust genug ist, um dem Strahldruck standzuhalten.					

4. DÜSENAUSTAUSCH

Vorsicht: Versuchen Sie nicht, die Düse bei laufendem Gerät zu wechseln. Schalten Sie den Motor oder die Spritzpistole aus, bevor Sie die Düse wechseln.

- Den Schnellverschlussmechanismus zurückziehen und die Düse einsetzen.
- Die Schnellverschlussdüse lösen und drehen, um sicherzustellen, dass sie fest in der Schnellverschlussbuchse sitzt.

Warnung: Verletzungsgefahr. Stellen Sie sicher, dass die Düse vollständig in die Schnellverschlussaufnahme eingesetzt ist, bevor Sie den Abzug der Pistole betätigen.



5. REINIGUNGSDÜSEN

Wenn die Düse durch Material wie Schmutz verstopft ist, kann ein zu hoher Druck entstehen. Bei einer teilweisen Verstopfung oder Einschränkung der Düse schwankt der Pumpendruck. Reinigen Sie die Düse umgehend mit dem mitgelieferten Düsenset und gemäß der Anleitung.

- Schalten Sie das Gerät aus und drehen Sie die Wasserzufuhr ab.
- Drücken Sie den Abzug der Pistole, um den Wasserdruck abzulassen.
- Die Lanze von der Waffe trennen.
- Entfernen Sie die Düse von der Lanze. Beseitigen Sie eventuelle Verstopfungen mit dem mitgelieferten Düsenreinigungswerkzeug und spülen Sie die Düse anschließend mit klarem Wasser ab.
- Richten Sie den Wasserstrahl 30 Sekunden lang auf das Ende der Sprühdüse, um Partikel zu entfernen.



- Setzen Sie die Düse wieder auf die Lanze und achten Sie darauf, dass die Verbindung fest sitzt.
- Schließen Sie die Lanze wieder an die Pistole an und schalten Sie die Wasserzufuhr ein.
- Schalten Sie das Gerät ein und stellen Sie die Lanze zum Testen auf die Hochdruckeinstellung.

ANWENDUNG VON CHEMIKALIEN ODER REINIGUNGSMITTELN

Warnung: Chemikalien oder Reinigungsmittel unter niedrigem Druck anwenden.

Vorsicht: Verwenden Sie ausschließlich Chemikalien oder Reinigungsmittel, die für die Hochdruckreinigung bestimmt sind, oder milde Seifen.

Zum Auftragen von Chemikalien oder Reinigungsmitteln:

- Das Gerät kann Reinigungsmittel und andere Chemikalien aus einem separaten Tank entnehmen.
- Die Chemikalien oder Reinigungsmittel in den separaten Behälter geben.
Vorsicht: Chemikalien oder Reinigungsmittel, die zu dickflüssig sind, um abgesaugt zu werden. Geben Sie die entsprechende Menge Wasser hinzu.
- Wählen Sie die Chemikaliendüse (schwarz). Jetzt können Sie mit Ihrer Arbeit beginnen.

Nach der Verwendung von Chemikalien

- Spülen Sie das System gründlich mit sauberem Wasser, indem Sie es in den separaten Tank füllen und durch das Chemikalieneinspritzsystem leiten. Gelangen Chemikalien in die Pumpe, kann diese beschädigt werden.
- Pumpen, die durch Chemikalien verfärbt wurden, sind nicht von der Garantie abgedeckt.

Warnung: Chemikalien oder Reinigungsmittel werden nicht abgesaugt, wenn die Lanze auf Hochdruck eingestellt ist.

5. GEBRAUCHSANWEISUNG

1. VOR DER OPERATION PRÜFEN

- Prüfen Sie, ob alle Muttern und Schrauben fest genug angezogen sind und ob die Strom- und Wasserversorgung den Durchflussbedarf der Maschine decken kann.
- Wasserfilterprüfung: Es ist wichtig, den Wasserfilter vor der Benutzung der Maschine zu überprüfen.
Achtung: Ein sauberer Filter bedeutet gute Leistung und eine lange Lebensdauer Ihrer Maschine.
- Wasseranschluss: Verbinden Sie die Wasserzufuhr mit dem Einlassanschluss mittels eines verstärkten Schlauchs.
Achtung: Die Maschine verfügt über keinen Durchflussschalter; die Wasserquelle muss 15 Liter pro Minute liefern.
Die Zulaufwassertemperatur darf 50°C nicht überschreiten.
- Verbinden Sie die Stange mit der Pistole: fest anziehen.
- Anschluss des Hochdruckschlauchs: Stecken Sie den Schnellanschlussstecker des Hochdruckschlauchs in den Wasserauslass, und die andere Seite sollte mit dem Abzug der Pistole festgezogen werden.
- Stromversorgungsanschluss:
 - Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
 - Warnung: Stellen Sie sicher, dass der Stecker den örtlichen Vorschriften entspricht und geerdet ist.
 - Warnung: Die Steckdose muss durch einen Fehlerstromschutzschalter mit einer Empfindlichkeit von weniger als 30 mA geschützt sein.
 - Schließen Sie keine anderen Produkte an dieselbe Steckdose an.
 - Achtung: Stecken Sie den Stecker erst ein, nachdem Sie sich vergewissert haben,

dass sich der Maschinenschalter in der Position AUS befindet.

2. MASCHINENANLAUF

- Wasser einfüllen, dann den Abzug der Waffe betätigen.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Warnung: Im Falle eines Stromausfalls während des Betriebs schalten Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen aus.
- Halten Sie die Pistole einige Sekunden lang in der geöffneten Position, um die Luft aus dem Schlauch abzulassen.
- Stellen Sie nun die Maschine auf Ihren gewünschten Druck ein und schon können Sie Ihre Arbeit genießen.
- Beim Waschen sollte der Betriebsdruck nicht überschritten werden. Bei besonderen Anforderungen kann der Druck zwar bis zum Maximaldruck erhöht werden, der Einstellbereich sollte jedoch unterhalb des Sprühbereichs liegen.
- Beim Waschen sollte der Sprühkopf nicht zu weit von der verschmutzten Oberfläche entfernt sein.

Warnung: Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn sich Personen in der Nähe befinden oder sich im Strahlbereich aufhalten.

- Nach Beendigung des Waschvorgangs die Pistole stoppen und dann den Motor abstellen (nicht länger als 2 Minuten), da sich das Auslassventil nach dem Stoppen der Pistole noch bewegt und das Wasser in der Pumpe im Kreis zirkuliert, was bei zu langer Zeit zu einer Erhitzung des Wassers und zur Beschädigung des Dichtungsringes oder anderer Verbindungsstücke führen kann.
- Während des Betriebs ist ein geringfügiges Wasserleck an der Pumpe normal; dies beeinträchtigt jedoch nicht die Funktion der Maschine.
- Sicherheitsventil: Das Sicherheitsventil dient gleichzeitig als Druckbegrenzungsventil. Beim Loslassen des Spritzpistolenhebels öffnet sich das Sicherheitsventil und das Wasser zirkuliert zurück durch den Pumpeneinlass.

3. STOPPT DIE MASCHINE

- Schalten Sie das Gerät aus, wenn der Waschgang beendet ist.
- Halten Sie die Pistole einige Sekunden lang in der geöffneten Position, um das Wasser aus dem Schlauch abzulassen.

6. Pumpenöl wechseln

- Der Ölstand sollte regelmäßig kontrolliert werden.
- Am wichtigsten ist, dass das Öl nach den ersten 50 Betriebsstunden und anschließend alle 100 Stunden gewechselt wird.
- Wir empfehlen in jedem Fall, das Öl mindestens einmal im Jahr zu wechseln.

Ölsorte: SAE15W40 oder neues SAE30.

Ölkapazität (ml): 470±5



1. So wechseln Sie das Pumpenöl:

Um das Altöl vollständig über den Ölablassstopfen aus der Pumpe abzulassen, setzen Sie den Ölablassstopfen wieder ein und lassen Sie das saubere Kerosin in das Kurbelgehäuse fließen; der Kerosinstandhalt sollte etwas über der Mittellinie des Ölspiegels liegen.

Lassen Sie das Gerät anschließend etwa 10-15 Sekunden lang ohne Last laufen, schalten Sie es dann ab und lassen Sie das gesamte Kerosin ab.

Füllen Sie anschließend frisches SAE 15W40- oder SAE 30-Öl ein. Der Ölstand sollte etwas über der roten Markierung am Ölmesstab liegen.

7. Problemlösung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Pumpe funktioniert, aber der Druck erreicht nicht die Nennwerte.	Pumpe saugt Luft an	Prüfen Sie, ob die Schläuche und Anschlüsse luftdicht sind.
	Abgenutzte oder verschmutzte Ventile	Prüfen, reinigen oder ersetzen
	verschlossene Dichtung des Auslassventils	Prüfen und ersetzen
	Falsche oder verschlossene Düse	Prüfen und ersetzen
	Verschlossene Kolbendichtung	Prüfen und ersetzen
	Verschmutzter Filter	Prüfen und reinigen
Schwankender Druck	Abgenutzte, verschmutzte oder festsitzende Ventile	Prüfen, reinigen oder ersetzen
	Pumpe saugt Luft an	Prüfen Sie, ob die Schläuche und Anschlüsse luftdicht sind.
	Verschlossene Kolbendichtung	Prüfen und ersetzen
	Verschmutzter Filter	Prüfen und reinigen
Der Druck sinkt nach einer gewissen Zeit normaler Nutzung.	Abgenutzte Düse	Prüfen und ersetzen
	Abgenutzte, verschmutzte oder festsitzende Ventile	Prüfen, reinigen oder ersetzen
	verschlossene Dichtung des Auslassventils	Prüfen, reinigen oder ersetzen
	Verschlossene Kolbendichtung	Prüfen und ersetzen
	Verschmutzter Filter	Prüfen und reinigen
laute Pumpe	Pumpe saugt Luft an	Prüfen Sie, ob die Schläuche und Anschlüsse luftdicht sind.
	Abgenutzte, verschmutzte oder festsitzende Ventile	Prüfen, reinigen oder ersetzen
	Verschleißte Lager	Prüfen und gegebenenfalls ersetzen
	Heißes Wasser	Reduzieren Sie die Temperatur
	Verschmutzter Filter	Prüfen und reinigen
Wasserdruck im Öl	Hohe Luftfeuchtigkeit	Ölstand prüfen und Ölstand doppelt so oft wechseln
	Verschlossene Kolbenpackung und Öldichtung	Prüfen und ersetzen

Unter der Pumpe tropft Wasser hervor.	Kolbenpackung	Prüfen und ersetzen
	Abgenutzter Kolbenführungs-O-Ring oder Sicherungsring	Prüfen und ersetzen
Öl tropft	Verschlossener Öldichtring	Prüfen und ersetzen
Der Motor springt nicht an, wenn die Zündung eingeschaltet wird.	Der Stecker ist nicht richtig angeschlossen oder es liegt ein Strommangel vor.	Überprüfen Sie den Stecker, das Kabel und den Schalter.
Wenn das Gerät eingeschaltet wird, brummt der Motor, aber es funktioniert nicht.	Die Spannung des zusammengeführten Netzes ist unzureichend, sie liegt unter dem erforderlichen Mindestwert.	Prüfen Sie, ob die Netzstromversorgung ausreichend ist.
	Die Konvergenzpumpe ist blockiert oder eingefroren. Falsches Verlängerungskabel.	Beachten Sie die Vorsichtsmaßnahmen im Handbuch.
Der Motor stoppt	Thermische Überlastung aufgrund von Überhitzung ausgelöst	Prüfen Sie, ob die Netzspannung den Spezifikationen entspricht: Warten Sie einige Minuten, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.

8. Wartung

Wenn die Maschine längere Zeit nicht benutzt wird, sollte das Wasser abgelassen werden. Dazu wird der Wasserzulaufschlauch abgezogen, die Maschine etwa eine halbe Minute ohne Wasserzufuhr laufen gelassen und anschließend die Spritzpistole geöffnet, um das restliche Wasser abzulassen.

- Der Benutzer muss den Filter regelmäßig reinigen, um einen unzureichenden Druck aufgrund eines verstopften Siebs zu vermeiden.
- Ist das elektrische Kabel beschädigt, dürfen es nur Fachleute austauschen.
- Vorsichtsmaßnahmen für die Lagerung und/oder das Einfrieren:
 - Wird das Gerät an einem frostgefährdeten Ort gelagert oder bleibt es länger als drei Monate unbenutzt, empfehlen wir, etwas Frostschutzmittel in die Pumpe einzufüllen (handelsübliches Frostschutzmittel, wie es auch für Fahrzeuge verwendet wird, ist ausreichend). Um jegliches Risiko auszuschließen, empfehlen wir, das Gerät vor der ersten Benutzung einige Minuten in einem warmen Raum aufzubewahren.
 - Längere Stillstandszeiten können zu Kalkablagerungen führen. Lösen Sie das Motorlaufrad durch die Öffnung an der Rückseite mehrmals mit einem Schraubendreher. Entfernen Sie anschließend den Schraubendreher und fahren Sie mit den Reset-Vorgängen fort.

9. LAGERUNG

- Nicht benutzte Elektrowerkzeuge sollten an einem sicheren und unzugänglichen Ort aufbewahrt werden, der niemanden gefährdet.
- Die Maschine sollte, wenn sie nicht in Gebrauch ist, sauber und auf einer ebenen Fläche gelagert werden.
- Lagern Sie das Gerät an einem Ort, an dem die Temperatur nicht unter 0°C und nicht über 45°C liegt.
- Vor der Lagerung des Geräts den Netzstecker ziehen, das Wasser vollständig aus den internen Schaltkreisen des Geräts entfernen, alle Teile reinigen und das Gerät an einem sicheren, trockenen Ort aufbewahren.
- Sie sollten außerdem das Wasser aus dem Schlauch, der Pistole und den Lanzen entleeren.
- Reinigen Sie den Waschmittelbehälter, bevor Sie die Maschine einlagern.

- Vor der Einlagerung der Maschine sollten Sie stets die Schritte im Wartungskapitel befolgen.

10. UMWELT



Entsorgen Sie Ihr Produkt bitte verantwortungsvoll. Maschinen gehören nicht in den Hausmüll. Ihre Kunststoff- und Metallteile können sortiert und recycelt werden.

Die Verpackungsmaterialien dieser Maschine sind recycelbar. Bitte werfen Sie die Verpackung nicht in den Hausmüll. Geben Sie sie stattdessen bei einer offiziellen Sammelstelle für Wertstoffe ab.

11. GARANTIEBEDINGUNGEN

GARANTIEZEITRAUM

Die Garantiezeit beträgt, wie nachfolgend beschrieben, 2 Jahre ab Kaufdatum und deckt Teile und Arbeitskosten bei Herstellungs- und Materialfehlern ab.

AUSNAHMEN

Die Garantie deckt unter keinen Umständen Folgendes ab:

- Natürliche Abnutzungserscheinungen durch Gebrauch.
- Missbrauch, Fahrlässigkeit, unachtsame Bedienung oder mangelnde Wartung.
- Mängel, die durch unsachgemäße Verwendung, Schäden durch nicht von Anova autorisiertes Personal oder die Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen verursacht wurden.

ANWENDUNG

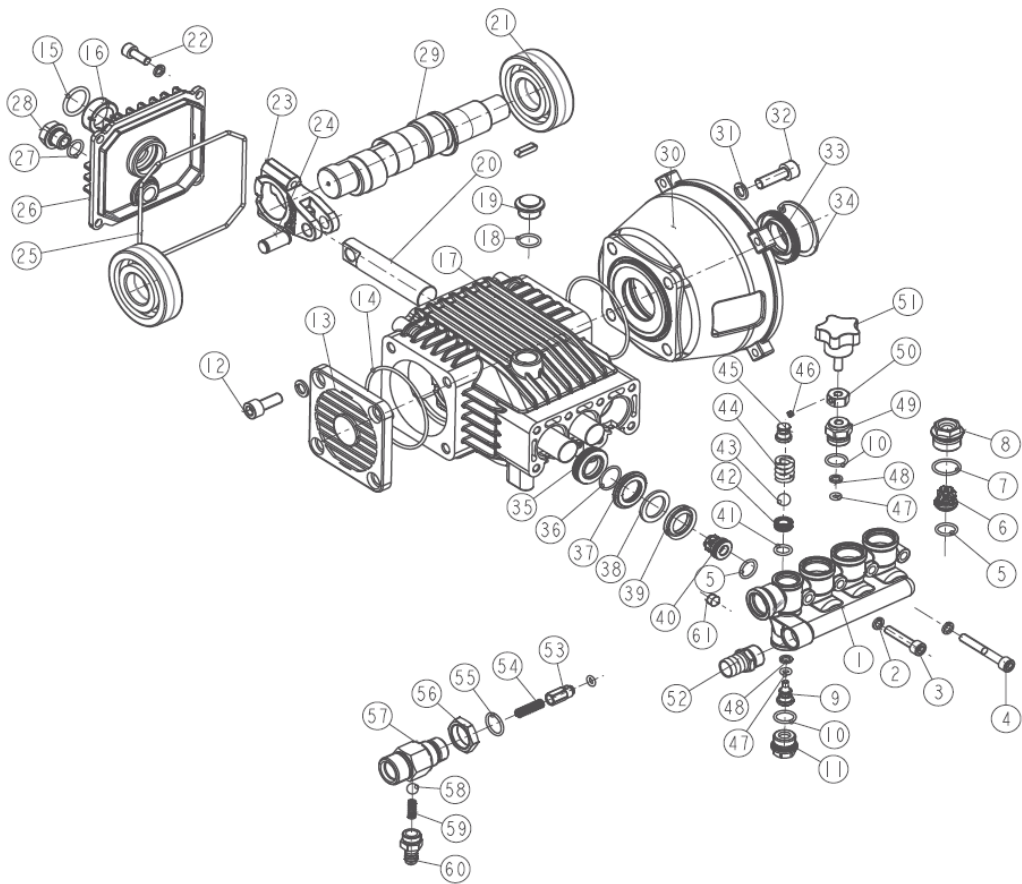
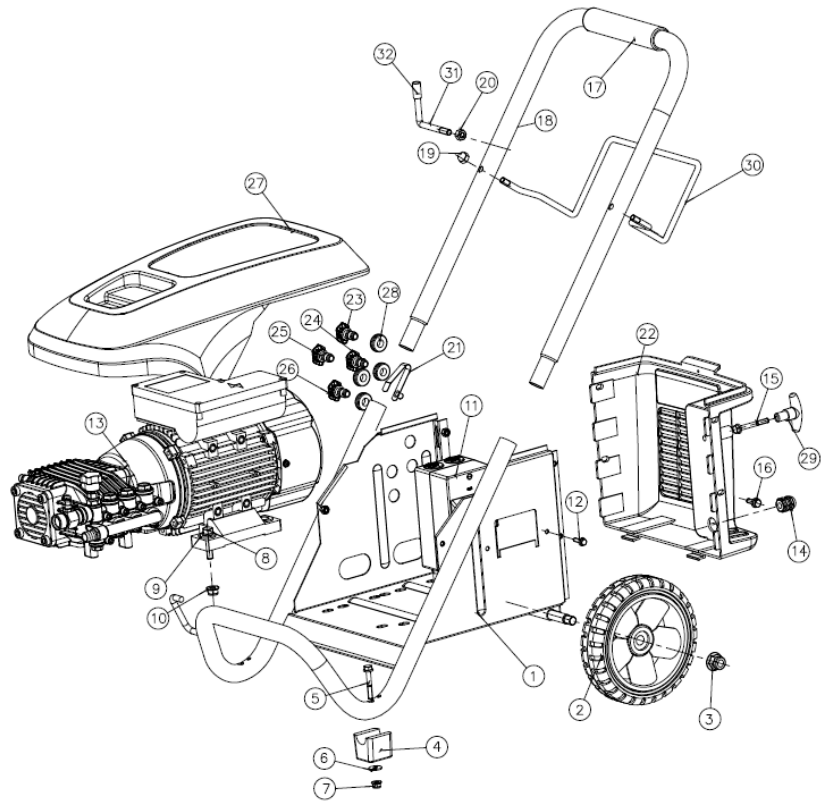
- Die Garantie gewährleistet Serviceleistungen in allen anwendbaren Fällen, vorausgesetzt, die Maschine wird mit der entsprechenden Kaufrechnung vorgelegt und die Abwicklung erfolgt über ein autorisiertes Anova-Servicecenter.



ACHTUNG!

UM MAXIMALE FUNKTION UND SICHERHEIT ZU GEWÄHRLEISTEN, LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG SORGFÄLTIG DURCH.

12. TEILEAUFLAGE



13. CE-ZERTIFIKAT

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (EG)

Vertriebsunternehmen

MILLASUR, SL
RUA EDUARDO PONDAL, Nr. 23 PISIGÜEIRO
15688 OROSO - A CORUÑA
SPANIEN



CE

ALNOVA

CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Dokument bestätigt in Übereinstimmung mit den verschiedenen EG-Richtlinien, dass die hierin beschriebene Maschine aufgrund ihrer Konstruktion und ihres Aufbaus sowie der vom Hersteller angebrachten CE-Kennzeichnung die relevanten und grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der genannten EG-Richtlinien erfüllt. Diese Erklärung berechtigt das Produkt zur Anbringung der CE-Kennzeichnung.

Falls die Maschine modifiziert wird und diese Modifikation nicht vom Hersteller genehmigt und dem Händler mitgeteilt wird, verliert diese Erklärung ihren Wert und ihre Gültigkeit.

Maschinenbezeichnung: **Hochdruckreiniger**

Modell: **H2200**

Anerkannter und genehmigter Standard, dem es entspricht:

Richtlinie 2006/42/EG 2014/30/EU

Gemäß den Vorschriften geprüft:

EN 60335-1:2012+A11

EN 60335-2-79:2012

EN 62233:2008

Testberichte:

14717780 001 50106846 001

Sello de empresa

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, 23 - Pol. Emp. Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel. (+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

15

ALNOVA

08/05/2026